0

製の

オ

カリナで

い音色を響か

」は、13年ほど



を朴 な 音色を 12 演

る「トリ をはじ ス感染症の影響で中止 ぞみ野 る音楽 ましたが、石巻の 発足当初からの会員の 、年は新型コ カリナの魅力を多く コ イベントにも出演 市 口 篠原弥生さんは 内外 コロナウ で開催さ 音 夏を飾 楽

者ら14人の会員がいます。と美里町の5~70代の愛好

公民館に集まり、その日

を息を合わせて演奏

[が大小さまざまな種類の 毎月第1、第3土曜日

Across the Pacific ~太平洋を越えて~ I

米国カリフォルニア州出身で、日系アメリカ人のリュウガ国 際交流員のコラムです。[Life Across the Pacific]とは太平洋 の向こうの生活ということです。石巻はカリフォルニアと同じ く太平洋に面しています。太平洋の両側で生活してきた経験を 生かして石巻とカリフォルニアのそれぞれの魅力を語ります。

和気あいあいと練習に励む会員の皆さん



Hello, nice to meet you! My name is Ryuga and I am an American from the state of California, currently working for the tourism division in Ishinomaki City Hall as a Coordinator for International Relations (CIR) . I will be writing a column called "Life Across the Pacific" in the city paper every other month from now. My parents are immigrants from Japan, so I grew up speaking some Japanese. I studied at the University of California, Berkeley and graduated last year in May. While in university, I worked for a summer program that taught leadership skills to students from Tohoku, and that experience made me want to learn more about how tsunami-hit areas like Ishinomaki recovered and rebuilt.

Although California and Ishinomaki both face the Pacific Ocean, my hometown is very different from Ishinomaki in everything from climate to way of life. I have been here for a little over a year now, and have discovered many wonderful places and events. I would like to share some of these discoveries, as well as information about my hometown through these articles.

One place I love in Ishinomaki is the recently opened Kenjo no Sato Ogatsu, a facility with several shops selling local goods and a small museum dedicated to Suzuri (calligraphy inkstones) . While these inkstones are not used in America, I thought they were beautifully made and was inspired by how local traditions are being valued and passed along to the next generation. The promenade outside the building offers a stunning view of a bay surrounded by green mountains.

I also help run our office's Instagram account. Please check it out! @visit_ishinomaki

はじめまして!石巻市観光課国際交流 員のリュウガです! これから市報に「Life Across the Pacific」というコラムを定期的 に書くことになりました。カリフォルニア州 出身の日系アメリカ人です。去年の5月にカ リフォルニア大学バークレー校を卒業しま した。在学中、東北の高校生が来校するプログ



おすすめ場所の雄勝硯伝統産業会館

ラムに関わっていて、被災地の復興状況に興味を持つようになりました。

カリフォルニア州と石巻は太平洋でつながっていますが気候、食、文化、そして人々 の普段の生活まで異なります。石巻に来てから1年ちょっとたちましたが魅力的な場 所をたくさん見つけました。外国人目線の石巻の魅力、そして出身のカリフォルニアの 魅力を両方紹介していきたいと思います。

おすすめ場所の一つは最近できた硯上の里おがつです。物産店や硯の展示を楽しめ る施設です。アメリカには硯が全然ありませんが、雄勝石がとてもきれいで地域の伝統 が大切にされ、次世代に受け継がれることがとてもすてきだと思いました。外のテラス から海と青い山の絶景を眺めることもできます。

観光課のインスタグラムにも投稿しています。ぜひご覧ください! @visit_ishinomaki

力について「木製ならでは代子代表は、コカリナの魅演奏の指導を行う阿部加 足して13年になるので、いの素朴な音色」と紹介。「発 習できる雰囲気を 催したいです」と今後のつかは記念コンサートが みにしてい ます います。 毎 回

と話し、和気あいあいと練れ、4年前に入会しました」コカリナの音色に魅了さされた演奏会で披露された から練 まし 尾花栄咲さん 前はオカリ たが、石巻 通 ナを ては 習

の楽しみです」と魅力 にして合奏するのが、 会員の皆さんと心を を

石巻市立桜坂高等学校

こんにちは、桜坂高等学校です。

春から学校行事のほとんどが中止となっていましたが、秋本番と なり、「吹奏楽部定期演奏会」や「体育大会」が開催されました。



吹奏楽部の定期演奏会は、10月3日 4日の2日間開催しました。 2日目2ndステージには、今年初の試

みとして、合唱部の発表も行いました。 練習の成果を発表する場を失っていた 生徒たちにとって感謝の気持ちいっぱい のステージになりました。



2ndステージで歌声を披露した合唱部の皆



10月8日・9日は、体育大会。

初日は雨。放送による開会式・体育館での競 技が行われました。晴れた2日目の午前は、校 庭で学年対抗綱引き・学年別学級対抗リレー・ 部活動対抗リレー・長縄跳び。体育館では各種 球技が行われ、午後には各種決勝戦などが行 われました。今まで中止になった学校行事の 分もパワー全開!











消防団地区団が技術講習会

長生大学の21人参加し、教養講座

火災時の放水活動を円滑に

市消防団雄勝地区団は9月 27日、雄勝湾漁港前で技術 講習会を行いました。新型コ ロナウイルス感染症の影響で 中止となった地区団消防演習 の代替として、新入団員・新 幹部研修を兼ねて実施しまし た。火災時でのポンプの適切 な運用方法の確認と放水訓練



による技術向上を目的としており、当日は河北消防署雄勝出張所員の指 導のもと、参加した団員は訓練に真剣に取り組みました。

ミニ音楽イベント「かわべでライブ」が9月22日と23日、いしのまき元気いち ば前の中央地区堤防で開かれました。2日間で県内の音楽グループ10組が出演 し、心地良い歌や演奏で、観客を魅了しました。石巻の夏の恒例イベント「トリコ ローレ音楽祭」が、今年は新型コロナウイルス感染症拡大の影響で中止。「with コロナ時代」の音楽行事のテストケースとして、街づくりまんぼうが同音楽祭実 行委員会と協力して開催しました。



Topicoftown



個性あふれる「だるま」描く

桃生町長生大学の本年度第 3回教養講座が9月16日、 桃生公民館で開かれ、受講生 21人が、墨と筆を使った縁 起物のだるまの描き方を学び ました。同大学書道教室講師 の阿部亜矢子さん、前講師の 菅原玲子さんが指導。受講生

はホワイトボードに掲示され



た描き方の手順や見本も参考に、だるまを半紙に描写し、筆遣いにも工 夫を凝らし、個性あふれる「だるま」に仕上げていました。

5種目に子どもたちの歓声

「親子運動あそび会」が9月 27日、河南農村環境改善セン ターの多目的ホールで開催さ れました。地域の子育て支援 団体などで組織する河南子育 て支援ネットワーク「スクエ ア」が主催し、乳幼児とその保 護者、スタッフ合わせて約90 人が参加。親子が協力して的



の穴に玉を入れる「アニマル玉入れ」や「めざましジャンプ体操」などの5 種目を行い、子どもたちの歓声が響きました。

手作りキーホルダーに満足

鹿の角でキーホルダーを 作る体験イベントが9月19 日と21日、「ホエールタウ ンおしか」にある牡鹿半島ビ ジターセンターで開かれまし た。半島に多数生息する鹿へ の知識を深めてもらおうと企 画され、シルバーウイークを 利用して立ち寄った家族連れ



や観光客約40人が体験。直径約3款、厚さ約1款に輪切りした鹿の角 を紙やすりで丁寧に磨き、お気に入りの作品に仕上げていました。

動物の生活「うんち」で解明

で調査イベント

「スクエア」の親子運動あそび会

排せつ物から野生動物の生 活を学ぶ[うんち探偵になろ う!」が10月4日、十三浜の 石巻・川のビジターセンター で開催されました。市内の小 学生と保護者ら13人が参加 し、地域環境計画(仙台市)の 野生生物管理部主任、吉田淳 久さんらを講師にセンターの



園庭に隠されたウサギ、テン、キツネなどのうんち(レプリカ)を探索。粘 土で動物のうんちも作り、動物への理解を深めました。